



มท. ๖๐  
วันที่ 19 ก.พ. 59  
เวลา 15.00

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส19116  
วันที่ : 2798/59  
วันที่ : 19 ก.พ. 59 เวลา : 14:42

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๕๒

กระทรวงคมนาคม  
ถนนราชดำเนินนอก กทม. ๑๐๑๐๐

๑๕ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙

เรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สาธารณรัฐเกาหลี

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี  
๒. สำเนาและคำแปลบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding)  
ระหว่างไทย - สาธารณรัฐเกาหลี ลงนามวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๖  
๓. สำเนามติคณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาทำความตกลงว่าด้วยการขนส่งทาง  
อากาศกับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ครั้งที่ ๒/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๕๖  
๔. สำเนาและคำแปลร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและสาธารณรัฐเกาหลี

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง รายงานผลการเจรจาการบินระหว่างไทย - สาธารณรัฐเกาหลี มาเพื่อให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย โดยรองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าว เสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

#### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ประเทศไทยและสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) ได้จัดทำความตกลงว่าด้วยบริการเดินอากาศ ระหว่างกันลงนามเต็มเมื่อวันที่ ๗ กรกฎาคม ๒๕๑๐ (ค.ศ. ๑๙๖๗) และได้พบหารือกันเป็นระยะๆ ล่าสุด ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงที่จะให้มีการเจรจาการบินระหว่างกัน เพื่อปรับปรุงสิทธิการบินและความตกลงว่าด้วยบริการ เดินอากาศระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐเกาหลี โดยได้ตกลงหารือกันในวันที่ ๒๘ - ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๖ ที่กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี

๑.๒ คณะผู้แทนรัฐบาลของทั้งสองฝ่ายได้จัดทำบันทึกความเข้าใจ (Memorandum of Understanding) ระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐเกาหลี โดยลงนามร่วมกันเมื่อวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๖ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๓ คณะกรรมการผู้แทนรัฐบาลเพื่อพิจารณาจัดทำความตกลงว่าด้วยบริการขนส่งทางอากาศ กับรัฐบาลต่างประเทศเป็นประจำ ในคราวการประชุมครั้งที่ ๒/๒๕๕๖ เมื่อวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๕๖ ได้มีมติ รับทราบรายงานผลการเจรจาการบินดังกล่าวแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ซึ่งจะต้องนำเสนอ คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบ ก่อนมอบกระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือ ทางการทูตยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

/๒. เหตุผล...

## **๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี**

ผลการเจรจาการค้าระหว่างไทย-สาธารณรัฐเกาหลี ได้มีการจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างกัน ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศต้องดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูต เพื่อยืนยันการมีผลใช้บังคับต่อไป ดังนั้น จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับการกระทำความผิดที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

## **๓. ข้อเท็จจริง**

ปัจจุบันเศรษฐกิจของสาธารณรัฐเกาหลีมีการเติบโตอย่างต่อเนื่อง ในแต่ละปีมีผู้โดยสารจากสาธารณรัฐเกาหลีเดินทางมายังประเทศไทยเป็นจำนวนมาก และเมื่อพิจารณาสิทธิความจุความถี่ตามความตกลงฯ พบว่าทั้งสองฝ่ายอนุญาตให้สายการบินที่กำหนดของภาคีแต่ละฝ่ายสามารถทำการบินได้ไม่จำกัดจำนวนเที่ยวบิน ขึ้นอยู่กับความพร้อมของสายการบินและความต้องการของตลาดในขณะนั้น โดยปัจจุบัน สายการบินของไทยทำการบินไปยังสาธารณรัฐเกาหลี ๒ สายการบิน และสายการบินของสาธารณรัฐเกาหลีทำการบินมายังไทย ๖ สายการบิน ดังนั้น กระทรวงคมนาคมจึงจำเป็นต้องปรับปรุงข้อบทในความตกลงฯ ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน เพื่อเป็นกรอบในการกำกับดูแลให้สายการบินแข่งขันกันได้อย่างเสมอภาคและเป็นธรรมและไม่มีพฤติกรรม การเลือกปฏิบัติหรือการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรมอันจะส่งผลเสียต่อสายการบินของอีกฝ่ายหนึ่ง ตลอดจนปรับปรุงหลักการ กำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่งให้เป็นไปตามกลไกตลาดภายใต้บรรยากาศการแข่งขันอย่างแท้จริง โดยไม่ก่อให้เกิดผลเสียต่อผู้บริโภคหรือผลกระทบอย่างรุนแรงต่อสายการบินของอีกฝ่ายหนึ่งจากการแข่งขันดังกล่าว

## **๔. สาระสำคัญ**

บันทึกความเข้าใจระหว่างไทย – สาธารณรัฐเกาหลี ที่ลงนามเมื่อวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๖ มีสาระสำคัญ ดังนี้

### **๔.๑ การแข่งขันที่เป็นธรรม**

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงเพิ่มข้อบทเรื่อง การแข่งขันที่เป็นธรรม (Fair Competition) ไว้ในความตกลงฯ เพื่อให้มั่นใจว่าสายการบินของทั้งสองฝ่ายจะได้รับโอกาสที่เท่าเทียมและเป็นธรรมในการทำการบิน โดยมีถ้อยคำเป็นไปตามร่างความตกลงฯ ฉบับมาตรฐานของไทย และสอดคล้องกับกฎหมายภายในของทั้งสองประเทศ

### **๔.๒ พิกัดอัตราค่าขนส่ง**

คณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายได้ตกลงปรับปรุงข้อบทพิกัดอัตราค่าขนส่ง (Tariff) จากเดิมที่กำหนดให้สายการบินที่กำหนดต้องขออนุมัติพิกัดอัตราค่าขนส่งที่ตนกำหนดจากเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจของภาคีทั้งสองฝ่าย (Double Approval) เป็นลักษณะเปิดเสรีมากยิ่งขึ้น โดยให้สายการบินสามารถกำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่งของตนเอง และแจ้งพิกัดอัตราค่าขนส่งที่สายการบินกำหนดให้กับเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจ โดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจไม่ต้องทำการอนุมัติพิกัดอัตราค่าขนส่งดังกล่าว ทั้งนี้ เพื่อให้สอดคล้องกับแนวนโยบายด้านการบิน และกฎหมายการแข่งขันทางการค้าในปัจจุบัน ที่ระบุให้สายการบินที่กำหนดแต่ละสายสามารถกำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่งของตนเอง โดยห้ามมิให้สายการบินร่วมกันกำหนดพิกัดอัตราค่าขนส่ง ทั้งนี้ เพื่อให้ค่าขนส่งเป็นไปตามกลไกตลาดและเพื่อให้เกิดการแข่งขันกันอย่างแท้จริงในเส้นทางบินนั้นๆ

## **๕. ประโยชน์ที่จะได้รับ**

ผลการเจรจาการค้าระหว่างคณะผู้แทนไทย – สาธารณรัฐเกาหลี ในครั้งนี้ เป็นการเพิ่มเติมข้อบทว่าด้วยการแข่งขันที่เป็นธรรม เพื่อเป็นกรอบในการกำกับดูแลให้มั่นใจว่าสายการบินของทั้งสองฝ่ายจะได้รับโอกาสที่เท่าเทียมในการทำการบิน และแข่งขันกันในตลาดอย่างเป็นธรรม และการปรับปรุงข้อบท

/ว่าด้วย...

ว่าด้วยพิกัดอัตราค่าขนส่งให้สอดคล้องกับแนวนโยบายด้านการบินและกฎหมายการแข่งขันทางการค้า ในปัจจุบัน เพื่อให้ค่าขนส่งเป็นไปตามกลไกตลาดและก่อให้เกิดพฤติกรรมการแข่งขันของสายการบิน อย่างแท้จริง อันจะเป็นประโยชน์ต่อผู้โดยสาร และส่งเสริมให้บริการขนส่งทางอากาศระหว่างทั้งสอง ประเทศเจริญเติบโตอย่างมีศักยภาพ

#### ๖. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา และกระทรวงการต่างประเทศได้เคยเสนอความเห็น ประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี เกี่ยวกับบันทึกความเข้าใจและหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตตามผล การเจรจาการบินระหว่างไทยและประเทศคู่ภาคีต่างๆ ว่า ไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาที่กระทบต่อความมั่นคง ทางเศรษฐกิจหรือสังคมของประเทศอย่างกว้างขวาง ตามที่มีการกำหนดขอบเขตหรือความหมายไว้ในมาตรา ๒๓ วรรคสาม ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พุทธศักราช ๒๕๕๗ และไม่เข้าลักษณะ หนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ

#### ๗. ข้อเสนอของส่วนราชการ

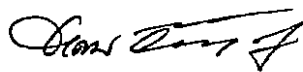
กระทรวงคมนาคมขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๗.๑ ให้ความเห็นชอบในหลักการของบันทึกความเข้าใจระหว่างไทย – สาธารณรัฐเกาหลี ฉบับลงนาม วันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๕๖ และร่างหนังสือแลกเปลี่ยนทางการทูตของไทยและสาธารณรัฐเกาหลี

๗.๒ มอบให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการแลกเปลี่ยนหนังสือทางการทูตยืนยัน การมีผลใช้บังคับของบันทึกความเข้าใจดังกล่าวต่อไป โดยให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถปรับถ้อยคำ ตามความเหมาะสมที่ไม่กระทบกับสาระสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายอาคม เติมพิทยาไพสิฐ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๖๓๘-๙

โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๔๘๒๙, ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔